

蔣夫人控倭用毒氣

三藩市廿七日電。是日蔣委員長夫人宋美齡女士。在此間參加「自由式」輪船巡遊。在巡遊中。同日蔣夫人語記者。謂日軍在過去六年中。曾多次施用毒氣對華軍。她自己亦親自目睹過許多受毒氣之犧牲者。受害之慘。目不忍觀。蔣夫人續稱。謂戰後之中國。需用美國機器甚多。而華則以原料品易之。同時吾人有四萬萬五千萬人民之市場。總之戰後中美兩國之商業。其關係之大。當非一般人士所能預料云。

美機飛往炸那魯島

澳洲聯邦軍司令部廿八日電。美海軍昨宣佈。美機由塔羅亞之瓜達那那魯島起飛。飛往那魯島。以炸那魯島之那魯島。

湖北兩處仍有戰事

重慶廿八日電。華軍報告。湖北省現仍有兩處仍有戰事。表示倭寇業將其陣地固守。長江航務要點四處。當仍在倭寇手中云。

聯機炸威城新軍港

澳洲聯邦軍司令部廿八日電。聯軍四輪轟炸機。昨晚襲擊新幾內亞北部之威城新軍港。特用五百磅至一千磅式之大炸彈。一連爆炸三小時。碼頭附近建築之各種設備。暨港內有四十噸式之客輪一艘。亦被炸沉云。

柏林破獲俄間諜訊

倫敦廿九日電。每日電報稱。柏林破獲重要俄國間諜機關。拘捕重要間諜二十五人。內有九人已被處死。其組織與高級幹部有關。有一首領是前納粹駐華所大使館之武官云。

本埠新聞

岡州總商會交代之盛況

本埠岡州總商會。昨廿八日午間。舉行新舊職員交代禮。由李鶴儀贊禮。齊集後。請衆起立。向國旗及岡州總商會禮堂。行三鞠躬禮。新舊職員相見禮。然後復坐。隨請會長李瑞宣。宣一年經過事務。請核數員余。將全年之數目。將全核安。請舊理財主任林禮舉。將全年財政之狀況。將存銀兩點交新理財主任李瑞宣接收。請書記譚聘時。將一年來往文件工作。詳細報告。會長李瑞宣。頒發委任狀。會員演說者。有薛士杰。胡世定。殷由會雲。峯答謝。乃宣布禮成。請衆茶會。

車夫虛報被劫判監一月

住第八街西一五五號西人布力加氏。年卅八歲。係某洗衣館車夫。於上星期。投報警局。謂在市且利公園。被人劫去二百五十元。隨後則探悉係虛報。故被控於案。各情業誌本報。昨在警署提審。判監監壹個月云。

旅館大爐熱度高幾成災

昨星期五晚。在坎瑪街六七二號某旅館土庫底之大爐。熱度過高。致發生火警。一時濃煙密布。樓上住客。無法下樓。由救火員用長梯。在二樓洋臺。各人始緣梯而下。聞幸得救火員竭力灌救。始免火勢蔓延。結果。祇土庫底受損損失頗重云。

前時不亞總理逝世續訊

詩不亞總理逝世之噩耗傳來後。該公司駐雲南辦事處。於昨星期五日停止辦公。今日及下日。以表哀思云。

雲南紅十字會募捐款超過定額

據紅十字會募捐款消息。截至昨星期五晚止。雲南。維多利亞及紐威斯維爾等埠之募捐定額。已達目的而過之。雲南之募捐定額為廿八萬七千元。現目超過五千元。城定額為九萬。超過二萬元。二城定額三萬二千元。超過壹萬五千元云。

各埠新聞

●美北埠雜貨商店火燒
美國北埠雜貨店廿六日電。此間有某雜貨商店。突告失火。全店之罐頭貨物。均被焚燬。是以顧客不購買。因不知購何物也。但該店主須要收回統制票。方能將罐頭貨物賣出。是以難免有何去從之嘆。現致函華盛頓理理局。請求指示辦法云。

卑詩省青年結婚生數統計

據省府青年結婚生數統計局報告。卑詩省於去年之生產統計。一萬七千三百五十四。男九千零一拾名。女八千八百四十四。四。結婚一萬零七百零四對。死亡八千三百七十七。於去年之生產。就全卑詩省而論。於去年之生產。六千六百四十八。男三千四百四十名。女三千二百零七名。結婚五千四百廿對。死亡三千四百一十四人云。

風濕骨痛

風濕聖藥 跌打刀傷
風濕聖藥每料五元 寄費在內
跌打聖藥每料五元
Leong Shiu Chao. 班梁少初啟
1021 E. Pender St. 中梁少初啟
Vancouver, B.C.

恭頌梁少初先生

風濕聖手
啟者弟患風濕骨痛症十餘年。遇風雨時非常痛苦。中西調理不見功效。閱報見名。梁少初先生。聖手良藥。恩賜神效。弟今得復原狀。感德無窮。特登報鳴謝。俾世之君子。全病知所問津焉。弟台山曾傳敬謝。

認眞猛嘢四季能服

強精壯顏丸 每盒三元
小腸氣丸 每盒二元
腎部丸 每盒一元
內有中西說明書用法
福機異寶磁石 每盒二元
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉運達到心滿意足
每服二元五 貧者見贈送
坤乾 KING OON SHE
1021 E. Pender St. Vancouver, B.C.

注意注意者痛腰虛腎

認眞猛嘢四季能服
強精壯顏丸 每盒三元
小腸氣丸 每盒二元
腎部丸 每盒一元
內有中西說明書用法
福機異寶磁石 每盒二元
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉運達到心滿意足
每服二元五 貧者見贈送
坤乾 KING OON SHE
1021 E. Pender St. Vancouver, B.C.

元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender Street East
Vancouver, B.C.
電話 PA. 1548
罐頭茶瓜
罐頭零魚
雪白芝蔴
唐山紅荳
大肉生薑
罐頭菜豆
罐頭茶瓜

丹士利旅館

STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B.C.
MARine 5015
房間雅潔
地位適中
傢私齊備
冷熱水龍
特別禮隆
司理 馬超本 謹啟

天寶堂 萬應龍腦油

龍腦氣味芳香。潔淨如冰。功能通利。開腦。驅風。鎮痛。扶正。抑邪。乃稀世之珍寶也。本堂獨得秘方。精法提煉。配以貴重藥料。製成龍腦油。一種統治男女老幼各種風症。痛症。以及內外科各症。可搽可食。或擦食兼用。定奏奇效。

茲將主治效能列下

四時感冒	頭暈眼花	傷風鼻塞
食滯飽脹	中風中痰	不省人事
霍亂吐瀉	腸胃絞痛	痧症時疫
風濕刺痛	風火牙痛	腰脊疼痛
風寒咳嗽	四肢困倦	舟車暈浪
疥癩瘡毒	皮膚瘙癢	無名腫毒
蛇虫咬傷	跌打腫痛	

治症甚多。不能盡錄。凡外科用。擦患處。及眉心。太陽。鼻。喉。頸。背。胸。腹。腰。背。四肢。不拘多少。以擦透爲止。如內服。每次食油五厘。至一分。用指甲刮油些少。放舌上融解吞下。

龍腦油價目

大號玻璃盅	每盅七毫
二號玻璃盅	每盅四毫
三號玻璃盅	每盅三毫

五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



試用券

剪此試用券填寫英文地址連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
當即寄奉
三號鐵盒龍腦油一盒
以資試用
此券限四月十五號以前使用過期無效

姓名	門牌	埠名

轉換失業保險證

「現有會計年度一九四二—四三年之失業保險證。須於三月廿九號至四月三號間。繳回轉換新證。」

滿期之保險證。可在君區內之本地職業暨職務選擇辦事處。轉換一九四三—四四年會計年度之新保險證。與通告第六二五號同齊附上之格式。倘未填寫妥當。則切不可附回本人之保險證。

倘未接有該通告。與就近之職業暨職務選擇辦事處接洽可也。

倘要引用僱員之保險號數。則用簿面之號數。前有字母者。例如 P-49247, E-22454 是也。

簿內各頁刊印之順次號數。則切不可引用。爲保護僱員之權益權利計。請立即遵照通告所概述之程序而行。以免延遲可也。

倘有不代其僱員繳納失業保險費。又不轉換保險證之需要。備有重罰以對付。

失業保險委員會 啟

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION
Commissioners:
HON. HUMPHREY MITCHELL
Minister of Labour
LOUIS J. TROTTER
R. J. TALLON
ALLAN M. MITCHELL

本報最近收(音)消息

粵漢湘鄂最近戰況

△重慶：倭寇發動新攻勢。由湖南鄂省南部之建東起。分三路進攻雲南南部。壹路在滇緬邊界渡江。但在大羅被華軍包圍殲滅。翌晨敵軍分數路反攻大羅。但均被擊退。華軍現克復李家灣與附近某高地。湘鄂邊界戰事。華容附近。交鋒復起。倭寇欲攻漢口。又被擊退。現由華軍追擊。

△廣東省廣州以東。倭寇不支退。河南省戰事。我軍頗為順利。

我國已展開廣播戰

△重慶：中央社消息。我軍在東南前線。業展開廣播戰。使到淪陷區民衆。伺機驅逐敵僑。在日前曾經一度停止播送。現經增加設備。在某地於四月一日起。繼續播送。

△重慶：孫中山夫人與孔祥熙夫人對大公報發表關於婦女問題之談話。據孫夫人稱。聯盟國家之婦女多數已盡力協助國家之戰事及生產。但中國之婦女。仍未能完全動員。而孔夫人則謂中國婦女。須肩負家庭與社會之雙重任務。唯一成功之路。當守身不嫁。或節制生育云。

美駐華大使已返國

△紐約：美國駐華大使高斯。最近由華返美。將來再返重慶否。當局未便討論。

據此間政界傳聞。高斯與中國政府當局不其融洽。頗感到阻礙。美京當局早欲召回。適共和黨要人威奇訪華回來。對高斯作尖刻之批評。當局恐當時召回高斯。將予人民一種不良之印象。謂為威奇批評之結果。故其事遂展延至今云。

英政府將盡力助華

△倫敦：英國貴族院議員克爾爵士演說。英政府將盡力協助中國。惟對於巨量之對華借款。應否附帶限制一點。未便切實作答。蓋英國曾訪華代表德爾爵士。曾主張當局如借款助華。不應附帶任何限制。克爾爵士當時亦允以此意轉達負責當局。

隨後德爾爵士。又謂中國軍隊異常英勇。苟得相當軍械。相信必能擊敗日本。觀於中國空軍。歷來備有中彈轟炸機十二架。戰鬥機八十架及偵察機二架。而數年來已擊毀倭機二百九十六架。另有二百零六架。或亦被毀。其被擊傷者亦有相等數目。可見中國軍隊能戰云。

聯軍戰後切勿相爭

△三藩市廿七日電。蔣介石將軍夫人宋美齡女士。是晚對西人演講。華亦有數千參加。其約談宋夫人。口操流利英語。對聯軍國提出警告。謂聯軍國之危險。不是恐怕不能戰勝。是在自去其喉而已。蔣夫人從歷史引證。謂十五世紀之歐洲。加力夫人與他波列地人有共同之敵人德國。德皇欲將彼兩族征服。彼等即聯合反抗德國。及勝。彼兩族又自爭。吾人能由歷史獲些教訓乎。吾聯軍國現時亦有一共同敵人。軸心國家。苟吾人於獲勝利之後。不鑒前車。必復遭力天與他波列地相爭之禍。此時聯軍國自戰。試問和平何由而生。

法首領之統一會議

△亞爾及爾廿九日電。昨日正式會議。照例與抗戰法軍全權代表迄杜拉斯磋商統一政府之事。已有相當之同意。但各人有爭長政權之見。現所討論者有三點。一、迄杜拉斯長民政。照例總帥軍事。地高將軍乃現克專家。將在照例之下統率機械化部隊。二、照例與地高成一聯合政府。共同管理軍政。以迄杜拉斯為居間人。三、分開軍民兩政。以照例地高管理軍事。以迄杜拉斯管理民政。

教皇患病漸有起色

倫敦廿七日電。納粹威特播音。羅馬教皇患病漸有起色。今日漸有起色。但欲完全復元。則非至下星期中不可云。

美空軍首次炸柏林

△巴烈大佐報炸敵情形。倫敦廿九日電。英最大之轟炸機數百架。昨夜猛炸法岸之德潛艇根據地那沙里。此為其第三夜連續炸敵之舉。

又電。前美國荷李活電影作家巴烈大佐為女影星綺蓮都路之夫。昨星期六為第一名炸柏林之美國空軍。他乘一連卡斯特式飛機往觀察。他得准將機中之兩噸巨彈及數百燃燒彈。親手放下。英機彈手立於其側云。大佐。此是我之得意目標。汝不利用描準器。如擲不中的。吾不願長官不長官。將汝由彈窗推下。巴烈大佐說。我之手純熟。何致不中。巴烈所乘之機在首批。壹百架中。曾為敵探照燈照見數次。敵炮火雖猛。但不及羅爾區。去時雲層密佈。但一至柏林就清晰。似為上帝以手撥開雲霧以目目標。各機先下照明彈。顯出目標。繼即將重彈傾落。致柏林有如烘爐一樣。巴烈大佐因奉美空軍部令觀察故其機先到後回。去時已有發覺敵機損壞。理應折回。但當其知有要務續前。至同時有一摩托不動。只餘兩發動機而返。巴烈大佐前為現任北非聯盟空軍副司令斯密斯之助手。他昨對訪員談話時。其妻坐于其旁。甚為快樂。她因來英當美軍營樂兵。故得夫妻團圓。巴烈之與納粹作對。自一九四〇年在羅馬遊樂場打拳納粹領袖事官始。他當時高呼希特勒。及打穿其鼻。對於他為第壹名美國人。炸柏林之恭祝。則謂「我堅信我非最後之登人」。

倭賊劫掠華中貨財

重慶廿八日電。由南京到渝者言。該處日賊最近開始大舉搜羅銅幣及其他廢鐵五金等。勢將華中之財富掃而空。日本商店刻與偽府銀行合作。盡情搜括。且壓迫華人以舊銀幣兌換日軍用票及偽紙幣。而華人之將家中五金器皿出售者。輒為日賊買去。充作軍事原料。同上電。軍委會商震將軍宣稱。日寇此次在湖北之攻勢。其目標主要在於劫掠糧食。牲畜。金屬物料。及毀壞禾苗云。

各線俄軍均有小勝

莫斯科廿七日電。俄軍在貝爾高津綏遠。衝入德軍戰壕肉搏。殲德兵二百餘。奪獲平射砲兩尊。機關槍六挺。電機一副及其他軍用品甚多。德軍登千及唐克一隊在同一區攻俄軍防地。損失登百餘人。唐克二。迫擊砲參而去。

中綏俄軍佔敵兩強地點及數村落。德軍佔車登陸協助步兵圍攻反攻俄軍新佔之地。死百餘人及毀一唐克車而即遁去。斯摩爾斯克區河道縱橫。多已開始解冰。故俄軍擬保守其新地。隨圖新攻勢。愛爾蘭湖南岸及高加索西北之俄軍俱有進展。

倭在企斯加建機場

△美機加緊炸擊之。共同社東京電。海軍部宣布。美方列波利陀式重轟炸機。及密爾斯式中型轟炸機。於昨星期一日往炸阿琉西安之企斯加島。遂起大火。但此外結果未明。查是月美機襲企斯加。此為第五次。較之上月僅有九次之數目大為增加。此乃由於天氣轉佳。使行動可能。

但據權威界之意見。美機之加緊轟炸。因炸日軍在該島上。乃日夜工作。欲謀建築機場。以供陸機之用。但企斯加全係岩石。建築機場。幾屬不可能。但俄軍必欲建之。

俄軍毀四十七敵機

莫斯科廿九日電。南綏俄軍於廿四小時內衝破德軍兩次。敵機渡河不逞。該區落雪。河水氾濫。全區幾成澤國。德方謂佔領斯摩爾斯克西北八十五英里之舍夫斯克消息。未經俄方證實。

中綏俄軍已攻至斯摩爾斯克之主要防綫。又收復四個小埠。敵軍反攻被擊退。

洛斯特夫以西之他連樂綫。四日來德機圖炸俄軍及接濟綫。多未達目的地已為俄機迎擊共毀四十七架云。

英機炸曼德來東敵

新德里廿八日電。曼德來以西六十里之曼尼瓦車站。昨被英空軍連炸兩次。同日緬甸中部與南部與英柔佛島各要點。均先後被聯軍飛機到襲。

△英軍白晝猛炸緬甸軍營。新德里美聯社電。英空軍昨日晝間轟炸緬甸。轟炸機大隊。向仰光以北一百六十里之普羅姆。投下猛烈爆炸彈及燒夷彈無數。炸中敵軍營。營中起火焚燒。戰鬥機隊。復掃射敵地。第二隊飛機。則襲炸緬西阿拉勒區域。集中轟炸隆街與奇拉街之村落。又炸阿恰布港云。

第八軍擊潰羅米爾

北非總部廿九日電。第八軍在大隊空軍掩護之下。攻昨素線北中部之砲壘。佔領素。陶正。及密馬他三埠。俘敵已達六千。現向加別斯推進。羅米爾所部正急向北逃竄。其所以然者。因孟敢擊將軍於一星期前。出奇兵抄擊軸心軍之後。美軍現趕急謀封鎖羅氏之去路。使其不能逃回與德將安會師于突尼斯海岸全特線云。

行銀路派奄 Imperial Bank of Can.

Hastings & Abbott St. Vancouver, B.C.

△加拿大奄派路銀行代理

重慶中國銀行總行經辦之節約建國儲蓄金

加拿大奄派路銀行。現代理重慶中國銀行總行經辦之節約建國儲蓄金。所有一切請求匯款事項。均可依照下列手續進行。

- ① 有志儲蓄者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ② 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ③ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ④ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑤ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑥ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑦ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑧ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑨ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。
- ⑩ 有款項者。可向全加各地任何奄派路銀行支行請求代辦。

點問煩埠設有支行 奄派路銀行啓

恭頌 廣超氏醫術之高明

敬啟者。弟因染風濕疼痛。行動艱難。幸得友人介紹。往見廣超氏先生診治。看症施藥。一星期內。果見藥到病除。還我自由行動。可見先生醫術高明。有如華扁再世之妙術。無以為報。謹誌數言。以謝先生醫德之思。俾同患斯病者。知所問津焉。

台山廣海人 弟何三謹啟

恭頌良醫

敬啟者。弟因染風濕疼痛。行動不能自如。屢醫罔效。幸得鄭宏雁兄介紹。往見廣超氏先生。調理一禮拜之內。完全痊癒。行動復元。足見廣超氏先生醫術高明。無以為報。特登數言。俾有同病者。知所問津焉。

恩平人 弟鄭宏雁敬頌

◎穩寧埠抗日救國會職員表

中華民國三十三年

執行委員	李發良	黃國材	李常緒	林佐然	何春初
財政	吳瑞端	陳英	呂樂	沈敬鉅	吳肇田
文書	劉炳煒	劉希超	黃照傳		
庶務	林佐然	李發良	劉孔滋	鍾傑恒	陳禧
監察	李發良	吳啟榮	吳啟榮	吳啟榮	吳啟榮
查帳	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端
宣傳	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端
調查	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端
核數	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端	陳瑞端

CHINESE WAR RELIEF ASSOCIATION
P.O. Box 1331
Vernon, B.C. Canada

合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗 壹百磅庄 發芽綠荳 批發 價甚相宜

◎新電話 Pacific 5845

◎梁少初啓事

敬啟者。弟準於三月廿號往都蘭度涉。因各親友如有函件及購買風濕聖藥者。請寄往下列英文地址可也。

LEONG SHIU CHAO
126 Elizabeth St. Toronto, Ont.

◎恭頌 西醫 葉邦耀 內科聖手

敬啟者。弟因年老體弱。咳嗽數月。忽於一日夜間突起急症。心痛氣喘。危急至極。即請葉邦耀醫生到診。斷定為肺炎症。隨即車往公醫院。由葉醫生診治。藥到回春。轉危為安。醫術星期全愈。感德難忘。用特登報鳴謝。並作介紹名醫。如有患病者。知所問津焉。

弟胡昭佑拜啟

◎恭頌良醫 論痔之一症

痔從小而大。宜早醫治。無異癰癤。癰癤之患。百病生焉。理所當然。今日幸遇趙鴻欣先生。療痔能手。果然藥到回春。病已痊愈。聊誌數言。藉申謝悃。並告同病者。知所問津焉。

周賜簡 吳龍 梁健 楊社 全恭頌

趙先生寓域城益市街五十八號。牛車水新亞旅館。

廣裕隆
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
雜貨 藥材
膏丹丸散 業務
發客 何盈基
電話 PA. 5652
(地址) 喜市定來福街(即舊書樓對面) 第四層四百〇二至四百〇四號
(代理) 各種刑訴案件
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B.C.
Telephone Marine 4024

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒
跌打刀傷損筋斷骨立止痛神速奏效
此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
論何皮膚癢毒癰疽疔瘡及遠年近傷癰疽疥癩小兒胎毒毒瘡除
三敷數日內包能痊癒若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把
握如無實效豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過神
實驗除毒清血毒丸 每樽四圓 跌打傷癰疽發即愈散 每料 四元
珠黃入寶搜毒丸 每樽四圓 遠年癰疽疔瘡生肌理口散 每料 五圓
本醫生秘製各種實效良藥太多恕不盡錄
●代理處 ●金利源 ●元發華棧 ●廣生萬
●本醫生診所遷往雲華旅館四號房乃係林林街救國公會對面
門牌四號四號是也

恭頌良醫聖藥
啟者弟之脚部患皮膚濕毒癢癢不絕經有五年之久屢延中西醫調
理用盡中西藥品俱皆罔效弟因大漢公報偶見李福先生之廣告登載有秘製
皮膚病聖藥如此效驗弟即買一試試驗將此藥膏擦後確能立止癢癢繼
續再購數盒連擦六七日內果然藥到病除神效之藥弟深感德感德
大德愧無以報謹誌數言以彰仁術
旅雲華恩邑岑均達恭頌
李福先生偉鑒 敬覆者昨接大函詢上日所購皮膚病聖藥二盒用後
病狀如何股股華詢不愧為濟世之良醫弟收用之後將及一星期之久所用
祇此半盒陰癢之症完全掃除弟經此症十餘年來中西之藥用盡毫無立
效幸得友人介紹指導一切即向 李福先生處購用果然經驗如神現下
掃而光癢安寧不愧為濟世之良醫弟不虛傳揚同病者之所問津
也。故特函覆達以謝厚意 並祝醫安
Victoria Laundry 17-12 1/2 Street W. Prince Albert Sask.
九月廿八日 弟盧灼上言

恭頌良藥 猶如遇仙
啟者弟患皮膚濕毒之症經有數年之久正如行蟻咬之害曾請西醫診
治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發
者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眼睡不安無所視事欲尋良藥偶
閱大漢公報見李福先生廣告登載有皮膚病聖藥弟即買一試試驗將此藥膏
即購即試果然立見神效皮膚病癢癢癢癢感先生之德
愧無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉 旅溫地埠 弟麥梓輝謹頌

OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA
OGDEN LIVERPOOL
偷君用惡烟嫩幼烟絲
自捲烟仔。則更加得
信心願。事因惡烟烟
絲係特別用最優良之
烟草配製而成者也。

▲祖國新聞▲
豫災實錄
重慶大公報戰地通信員高峯
現且豫北早有吃樹皮甚至變賣子女
的慘劇。這已經由私人通信傳出
省府何能未聞。專署為何不報。不
過災區有輕重而已。茲以河流來別
臨黃河與伏牛山一帶為最重。洪
河汝河及洛河流域次之。唐河淮河
流域又次之。
河南是地瘠民貧的省份。抗戰以
三面臨敵。人民加倍艱苦。偏在這
抗戰進入最艱難階段。又遭到天災
今春(指舊曆)三四月間。豫西
遭雷災。黑龍災。豫南豫中有風災
豫東有的地方遭蝗災。入夏以來
全省三月不雨。秋交有雨。入秋
又不雨。大旱成災。豫西豫東秋收
之舊麥尚有希望。將收之際竟一場
大霜。麥粒未能灌漿。全體凍死
八九月間臨汎各縣黃水溢堤。汪洋
汎濫。大旱之後復遭水淹。災情更
重。河南就這樣的變成人間地獄了
記者去歲十二月由陝西入河南。見
隨海路上河南災民成千成萬逃往陝
西。火車載着男女老幼像人山一樣
沿途遺棄子女者日有所聞。失足
斃命。更為常事。車到洛陽車站
「難民登記」布告寫着麻煩的登記
手續。對這些不識字的災民等於無
有。沒有人用口頭講述。他們始終
露天睡在車站上。領不到那蓋了賑
濟委員會圖章的白布條。則永遠上
不了西行的火車。況且「難民登記
站」始終沒有人告訴過災民搭那次
車。他們都是偷偷鑽進月臺。不論
是什麼車上去再講。不幸遇到路
警。挨上幾木棍或把掌。他們就苦
笑着臉退出來。因之他們父子姑媳
常被截成兩夥。又遇到骨肉離散之
苦。記者在洛陽車站曾遇到一位年
輕人哭泣着說。「先生！我娘與老
婆都上了車。我在後面推着獨輪小
車。巡警不准我進站。眼看那火車
開了。誰領着她們去要飯哪！老爺
請你給我說說情罷！叫我上車」
我當然同情他。於是領着他到
「難民登記站」去向負責人交涉
(待續)

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛
▲澳路藥材舖
喜市定來福街
喜市定來福街
電話 時火 常照

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 時火 常照

美麗旅館
MAYLI ROOMS
237 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
電話 MA. 8088

家術美良鄧
承接裱花紙及油色等工
精價廉備光顧請由城
住址通知應命
239 E. Hastings St.
電話 PA. 0438
夜 PA. 9492

CATHAY FLORIST
711 ROBSON ST.
VANCOUVER, B. C.
MARINE 7446
花舖廣告
本店專接裝花圈花球
等并有四時各種鮮花
發售價廉物美備賜
顧格外歡迎
孫月容 鄭社富 啓

新亞旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極克己
熱水兼暖汽 房舍床褥美
備光臨 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恒淦敬啟

二埠致公堂民國卅二年職員表
名譽會長 譚文廣
會長 羅壽 李聖燕
財政 廖繼唐 梁鍊石
司理 廖繼唐 梁鍊石
查帳 廖繼唐 梁鍊石
幹事 廖繼唐 梁鍊石
宣傳 廖繼唐 梁鍊石
調查 廖繼唐 梁鍊石
駐尾利 廖繼唐 梁鍊石
評議員 全體會員

加拿大夏路弗市埠致公堂
中華民國三十一年新任職員表
會長 李連伯 李初灼
文書 陳玉山 李安期
交際 譚奇駿 譚植之
調查 李聖賢 李孔俊
庶務 黃啟麟 馬裕裕
評議部 李偉祺 李雨亭
李紹衍 李崇才 梁連 鄧雲瑞 趙龍 方法守
譚才憲 李偉奇 李雲賀 趙龍 方法守

亞州旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館在雲華旅館中地點久蒙
諸君往來往來便利房舍寬敞設備
潔淨汽爐溫暖熱水噴泉浴室近更
改良裝修完備租價克己倘蒙惠顧加意
歡迎
電話 PA. 6962 門牌片
街東三九號馬金榮總堂樓下
司理馬本步敬啟

國醫趙邦立
專治內外全科
價目 大劑器具連藥水銀拾元五角 細劑拾元五角
如再買藥水大樽五元七角五分 細樽三元一角五分
國醫趙邦立 統理內外全科
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

本號尚有祖國瓜仁菜種發客
芥菜白菜與芥蘭 莧菜韭菜菠菜紅苣 矮脚紹菜白菜
松蒿生菜白香芹 尚有出產莖苗 荷蘭豬蹄角豇仁
絲瓜節瓜白皮冬 黃瓜美蔬均好種 種樹無多遲久奉
購宜早後難逢
專科醫生 止止氣器具 藥力一到 担保見效
價目 大劑器具連藥水銀拾元五角 細劑拾元五角
如再買藥水大樽五元七角五分 細樽三元一角五分
國醫趙邦立 統理內外全科
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

生隆棧藥材
膏丹丸散
▲本號以丸散膏丹選料精良製法快捷妥當
▲主治命門火衰下元虛冷少年
結精補髓體弱腰膝痠痛等症
三鞭補腎丸 每盒五元
小盒二元五角
專治腎虧體弱耳鳴頭暈眼花
尿後反滴遺精補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅紅點癢癢
不癢無論何處將藥擦到即止
拔毒爛腳膏 每盒二元
此膏治遠年爛腳常流惡水
久不生肌即此膏貼之即愈
跌打損傷即此膏貼之即愈
跌打損傷即此膏貼之即愈
跌打損傷即此膏貼之即愈

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通訊地址
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.
▲危機四伏幸出重圍
弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而
至心口痛十分驚急電曹統新先生付藥救治最
見效快者內服腫丸外搽腫水連付四次幸得
藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不
單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節
腫痛痛到呻吟地之嗟行不得也哥之嘆又要求
曹先生出化藥止其痛消其腫用藥如括則同憶兩
場大病幸賴曹先生挽救救無以為報僅錄數言
登諸報端以銘謝悃
胡特榮恭頌
W. Y. Tung, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.
▲幾乎餓死
弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不
不食已越星期用西法難愈幸內子親戚十分
擔憂于是車曹統新先生資全診治先用藥劑開
閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安同念此
次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此
恩此德愧無可報特將經過情形表自白表微忱
中山梁毅叩

陸聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

紀念黃花節

一年容易。今日又是黃花節了。大家都以為黃花崗烈士，是七十二位。事實上呢。參加三二九役而殉難者至少有百數十人。不過當潘達微志士收拾烈士遺骸葬於廣州東郊時。調查姓名。只有七十二位。其中閩籍九人。湘籍五人。蘇籍二人。浙籍四人。川籍三人。皖籍三人。桂籍四人。粵籍四十二人。這七十二位烈士的姓名。也一起錄在下面。

青春瑣筆

懼內的人不是因愛生寵。因寵生驕。便是免得淘氣。可是沒有人直截爽快承認自己是怕老婆的。這也許是男女的不肯示弱。

男人間——夫婦也在內。越是愛得深切。猜疑格外的多。這種事當時雖白是毫無效力的。但日久自然會辨得出真情和假意來。

男子在初戀中好像一隻剛瘋了的小狗。總是有目的而無擇選的對着女子亂吠。又好像一個無知小孩

搜毒精

●實驗參茸白補丸雙料 每盒四兩價銀七元二
●補氣生血 病後欠補 夜多小便
●滋陰補腎 手足寒凍 消除百病
●實驗鹿尾杞補腎丸雙料 每盒四兩價銀七元二
●養血助陽 便後餘滴 生精補髓
●增進飲食 大便虛結 腰腎虛冷

以上兩種補品。任從揀購。欲購何種。賜顧時希爲言明 不受C.O.D.

萬應新舊搜毒藥精 大減價每樽 原價四圓二
暫收三圓二
小便刺痛。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚
血毒。大便燥結。諸般白毒。不論惡毒初起或舊症
復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒
必化。逢滯必消。並無藥味。萬試萬靈。奏效如神。
誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

●介紹●良藥●

精 症有輕重之別。但治須適宜。藥無貴賤之分。惟是驗者是靈。然何由而知其靈驗乎。曰。須實用之。方悉其妙。鄙人患腎虧溺後餘滴之疾。已二年。所服中西藥劑多矣。絕不見效。竊思年逾不惑。半百又屆消極之念。油然而生。對斯頑疾。等閒視之。偶閱醒華日報。見有舉操氏者。自製滋陰強腎妙藥二種。其主治之症。適與鄙人所患者吻合。因是由消極而興奮。遂購舉操氏妙藥二種。各取一料。依次服用。僅及全料。其疾霍然失矣。由是觀之。藥無分貴賤。驗者是靈丹。斯言真不謬也。鄙人二年來之頑疾。今一旦解除。欣慰無似。爰繕數言。藉作介紹。俾世之同病君子。知所問津焉。

●服用補丸見效來函照錄

舉操氏參茸國藥莊大鑒敬復者弟早日得收百補丸六盒鹿尾丸六盒二共十二盒皆續服之具見神效茲再寄郵券壹張伸銀三十拾二元二毛求取百補丸四盒把丸四盒請即附來以應分交朋友之用可也另取搜毒藥精一樽四元二毫連上合共三十二元二毛專此即請

市安 三月十八號 譚昌琛謹上

加爾各答市地
Vimv Care, 35
Victoria St. Amherst, N.S. Can.

盒但食有三幾天果然見功至于怎樣補益本屬不知不過同相感覺大便

流利而已確係立見奇効也

腎丸每款一半寄來無任切盼該寄費若干遲日奉上可也謹此頌候

春祺 Prince Cafe P.O. Box 69 Durham, Ont. Can. 羣英付

加拿大雲高華埠哥林比街舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 432 COLUMBIA AVE Vancouver BC

1. POLYMERIZATION OF VINYL MONOMERS, D.C.

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

.....
C.

「注意」 本局現新辦到小說數十種諸君想購新到小說請往秘書查路

餐館詢購便安日夜有得賣 ● 新書目錄印備函索即寄 ●

新婦治家婆 每册沽 四毛五

紐紋



「注意」

做人父母者不可不看
做人家姑者不可不看
做人新婦者不可不看
做人兒女者不可不看
你想知紐紋到品樣
買冊書返去睇落就知

、
、
、
、
、
、
、
、
、
、

Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

云埠梁定邦報司啟

KUO KONG SUIK CO

國 公 司 光 絲 髮

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

仍有國絲賣

S433	加重白大紡小衫	每件八元七五
S435	全上大紡廿七寸闊 加重柳條大紡小衫	每碼二元半 每件八元九五
S432	全上柳條大紡廿七寸闊 白小花文華綢小衫	每碼二元六毫 每件八元七五
S443	全上文華綢廿八寸闊 加重雙絲山東綢小衫	每碼二元半 每件十二元七五
S444	全上山東綢廿七寸闊 加重雙絲白經紡小衫	每碼三元半 每件十二元七五
S438	全上白經紡廿七寸闊 加重白小花文華綢小衫	每碼三元半 每件十二元
S437	全上文華綢廿九寸闊 白大花文華綢小衫	每碼三元二五 每件十二元
S439	全上文華綢廿九寸闊 加重白文華羅小衫	每碼三元二五 每件十二元

(百貨目錄印備函索即奉)

◎城埠						致公總堂三十二年職員一覽表					
監長胡世增						正書記黃卓凡					
全會長馬心民						副鄧力古					
正議長蘇振燃						副徐洛					
正外務交關祝如						正財政黃榮蘭					
正庶務黃沛						正監督黃煥銘					
副呂就						核數員鍾美錦					
董事部 鄧雲章						羅小白					
李卓岐						曹普智					
岑永和						黃榮蘭					
周朝鑑						朱作霖					
林鐵郎						胡世增					
林紹廣						曾傳燦					
陳雲煖						劉維彬					
林筱唐						馬均成					
林舉暢						溫光祥					
吳英存						楊源					
傳科						李鴻					
調查員 岑家振						李根					
能收員 龔定榮						陳文會					
利近瀝幹事 陳才源						陳玉亭					
呂市埃崙幹事 崔璇						張有信					
議員 周順榮						曾紀瑞					
趙奕南						楊東賢					
阮晉						梁仁權					
社慶鑣						劉伯棠					
盧鏞											
周開賦											
胡富和											
全體會員											

◎生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜羹鴨生意。今擬擴張起見。特派仲前往美國大埠魚翅行商酌。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。蟹肚龍螯皮運到批發。牛翅原棚挑開有三種。甲種每磅二三兩。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原棚價目者。至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉上。日行由C.O.D.交易可也。并有洗淨翅肉零沽每磅壹元二角。

SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生生公司司理部啟

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
煖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

地位最適當
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可幫忙
力知言不妄

司理關邦達謹啟

▲做工衣裳▲

雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨
品如帽說衫內衣各種手袋靴襪鐵冷
衫及做工衫連褲等應有盡有華友光
顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awnings Ltd.
43 W. Hastings St.

發售中西良藥化粧香品

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話好連 MA. 3529

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

醫生 黃平

男婦老幼內外科全

外感傳裏 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽惡瘡 久年頑癬 久年夜尿 風化諸病 生男有法 生女有術 空函問症 筆金二元 外埠買藥 諸君見諒 藥目目錄 郵費自理 醫務所設在亞弼街四四三號半(即蓮花旅館樓上)電話卅陸三九二五

Chinese Herbal Dispensary.

260 Pender St. E. Vancouver, B.C.
中華民國三十一年 二月十五日